

# 15. La Grotte

Nino entre avec ses nombres dans une grotte. Au centre un immense échiquier.  
Un personnage en noir immobile. Il sent la présence de Nino et s'anime d'un coup.

1  $\frac{4}{4}$   $\text{♩} = 82$  reprise ad lib.

Vibraphone

Violon

Alto

Violoncelle

Contrebasse

*p cresc.*  
pizz guitare

*p cresc.*  
pizz guitare

*p cresc.*  
pizz guitare

*p cresc.*  
arco

2

Fl.

Cl.

C.

Vib.

Hp.

Vln.

A.

Vc.

Cb.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*ff*

*mf*

*mf*

*mf*

*ff*

*en dehors*

*mf en dehors*

La Grotte

4 **A**

Fl. *f*

Cl. *f*

C. *f*

Vib. *f*

Hp. *f*

Choeur  
Mais qu'est'ce que c'est? qui os' me ré - veil - ler? yé yé yé yé

Vln. *f* arco

A. *f* arco

Vc. *f* arco

Cb. pizz. *f*

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'La Grotte'. It features ten staves for various instruments and a chorus. The score is in 3/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The first measure is marked with a '4' and a boxed 'A'. The Flute, Clarinet, and Cello parts begin in the third measure with a forte (*f*) dynamic. The Vibraphone and Harp parts have a rhythmic pattern in the first two measures. The Chorus part has lyrics in French. The Violin, Alto, and Viola parts play a rhythmic pattern in the first two measures. The Contrabass part is marked 'pizz.' (pizzicato) in the first two measures. The score ends in the third measure with a forte (*f*) dynamic and a fermata.

La Grotte

7

Fl. *f*

Cl. *f*

C. *f*

Vib. *f*

Hp. *f*

Choeur  
Pe-tit gou-gna-fié, sais-tu où tu es? tu es tu es tu es tu es tu es

Vln. *f*

A. *f*

Vc. *f*

Cb. *f* arco

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'La Grotte'. The score is written for a large ensemble including woodwinds, strings, vibraphone, piano, and a chorus. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The page begins with a measure number '7'. The woodwind section (Flute, Clarinet, Cello) features a complex rhythmic pattern with a '7' above a group of notes, indicating a septuplet. The strings (Violin, Viola, Violoncello, Double Bass) play a steady eighth-note accompaniment. The vibraphone and piano provide harmonic support with chords and arpeggiated figures. The chorus enters with the lyrics 'Pe-tit gou-gna-fié, sais-tu où tu es? tu es tu es tu es tu es tu es'. The score is marked with a forte 'f' dynamic throughout.

La Grotte

10 **B**

Fl.

Cl.

C.

Vib.

Hp.

Choeur

Vln.

A.

Vc.

Cb.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

Quand on vient i - ci, C'est qu'on est dé - jà mort. Grâc' au

Detailed description: This is a page of a musical score for 'La Grotte'. It features a woodwind section with Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), and Cor Anglais (C.), a string section with Violin (Vln.), Viola (A.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.), a Harp (Hp.), and a Chorus (Choeur). The score is in the key of D major and 4/4 time. The woodwinds play a melodic line starting on the second measure. The strings provide harmonic support with a steady eighth-note pattern. The harp plays chords and a melodic line. The chorus sings the lyrics: 'Quand on vient i - ci, C'est qu'on est dé - jà mort. Grâc' au'. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is used throughout the piece.

La Grotte

13

Fl.

Cl.

C.

Vib.

Hp.

Choeur  
ciel, mer - ci, tu ne l'es pas en - core! Pour un ren - dez - vous, pas be -

Vln.

A.

Vc.

Cb.

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'La Grotte'. The score is written for a chamber ensemble and includes a vocal part. The instruments listed are Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (C.), Vibraphone (Vib.), Horn (Hp.), Choeur (Chorus), Violin (Vln.), Alto (A.), Viola (Vc.), and Cello (Cb.). The music is in the key of D major (two sharps) and 3/4 time. The page number '13' is at the top left. The vocal line has lyrics in French: 'ciel, mer - ci, tu ne l'es pas en - core! Pour un ren - dez - vous, pas be -'. The instrumental parts feature various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The woodwinds and strings play melodic lines, while the vibraphone and horn provide harmonic support.

La Grotte

16

Fl.

Cl.

C.

Vib.

Hp.

Choeur

soin d'a - gen - da. Je m'oc - cup' de Vous! Les sur - pris', j'a - dor' ça!

Vln.

A.

Vc.

Cb.

2/4

4/4

(trem.)

f

La Grotte

20 **C**

1. **reprise ad lib.**

2.

Fl.

Cl.

C.

*en dehors*

*Apeuré, Nino sort de scène avec ses nombres. Il ne tarde pas à revenir. Il semble plus sûr de lui.*

Cym.

cymbale

*p* *f*

*en dehors*

*mf*

(4)

*f*

Hp.

2

Vln.

A.

Vc.

Cb.

*pizz.*

*f*

La Grotte

26 **D**

Fl.

Cl.

C.

Hp. *mf en dehors*

Choeur  
Moi, la Faucheuse, on ne dit ja-mais mon nom

Nino : "Ah, vous aussi !"

Vln. *mf* pizz.

A. *mf* pizz.

Vc. *mf* pizz.

Cb. *mf* pizz.



La Grotte

29

Fl.

Cl.

C.

Hp.

Choeur

Nino : "Ah, aussi !"

Pas ma - lheu - reuse car je suis le Maî - tre des noms!

Elle brandit un calepin.

Vln.

A.

Vc.

Cb.

The musical score is arranged in a system with seven staves. From top to bottom: Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Cello (C.), Piano (Hp.), Choir (Choeur), Violin (Vln.), Viola (A.), and Double Bass (Cb.). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is marked with measure numbers 29, 30, and 31. The Flute part has a melodic line with some rests. The Clarinet part features a triplet of eighth notes in measures 29 and 30. The Cello part has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Piano part provides harmonic support with a similar rhythmic pattern. The Choir part has lyrics in French. The Violin, Viola, and Double Bass parts have complex rhythmic patterns, including triplets and pizzicato markings.

La Grotte

32 **E**

Fl. *mf*

Cl. *mf*

C. *mf*

Harp

Choeur  
Ils sont no-tés dans ce pe-tit ca-le-pin. Il y a le tien; J'ai le pou-voir de l'ef-fa-cer!

Vln. *arco*

A. *arco*

Vc. *arco*

Cb. *arco*



36 **F**

Fl. *mf*

Cl. *mf*

C. *mf*

Harp

Choeur  
Je peux aus-si ar-ra-cher cet-te pa-ge, pren-dre ta vie: un très jo-li car-na-ge!

Vln. *arco*

A. *arco*

Vc. *arco*

Cb. *arco*

reprise ad lib.

40

Glock.

Hp.

Vln.

A.

Vc.

Cb.

*mp*

Nino : Cette mélodie, quelle rengaine !

La Faucheuse fait mine de déchirer la page.  
Court moment d'agacement. Puis, elle semble se calmer.

La Faucheuse. Ton insolence me plaît.  
Tu ne vas pas mourir tout de suite !  
Nous allons jouer ta vie !  
Aux échecs !

Nino. Avec plaisir ! C'est un de mes jeux préférés !

La Faucheuse fait un geste de la main.  
Les pièces entrent et se placent sur l'échiquier.

La Faucheuse. Ces âmes m'appartiennent. Et te voilà, en roi blanc !  
Ne t'inquiète pas, tu n'es pas encore mort !

L'âme de Clara entre.

La Faucheuse. Et voilà ta reine ! Enfin, son âme !

Nino. Ce n'est pas possible. Elle n'est pas morte !

La Faucheuse. Pas encore ! Revenons au jeu ! Autre règle :  
Une vie pour une vie. Si tu veux sauver la tienne,  
il te faut en miser une autre. Celle d'un être cher !

Nino. Et dans ce cas, si je perds, elle meurt vraiment ?

La Faucheuse. Oui, définitivement !

Nino. Des règles ! Vous en pondez comme ça tous les jours ?  
Bonjour l'omelette !  
En gros, Vous me roulez dans la farine !

La Faucheuse. C'est ma cuisine, et je fais ce que je veux !  
Nino. D'accord ! Je mise la reine !

La Faucheuse. Ah, ces hommes ! Quelle prétention !  
Et cet espoir misérable !...  
Vas-y, commence !